

**April 1**  
4月1日

Dear Students, Parents, and Colleagues,  
亲爱的同学，家长和同事，

Thank you again for your esteemed collaboration yesterday and today. Our resilient students behaved extremely well, and I must send special kudos to our admin staff for maintaining communications between the authorities, leadership, and parents, as well as to our boarding and canteen staff who swiftly prepared the logistics for the eventuality of a full lockdown.

再次感谢大家昨天和今天的合作。我们学生表现得非常好适应能力，我必须向我们的同事致以诚挚的敬意。我们的行政人员保持着当局、领导层和家长之间的沟通工作，迅速为可能发生的全面封锁做好了后勤准备的寄宿和食堂工作人员。

It's now time to take time off for a week to return fresh for the last stretch of the year. 现在是时候享受为期一周的假期，为本学年的最后一段时间充电。

Also, don't forget our Design contest of the new school! The deadline is Monday, April 11. 另外，别忘了我们新学校的设计大赛！截止日期为4月11日星期一

Happy Holidays to all!  
祝大家假期快乐！

Date 日期	Time 时间	Event 活动	Parents invited? 是否邀请家长	Event description 活动详情
<b>April 4-8</b> 4月4日至8日	<b>9:00 am to 3:30 pm</b>	<b>April Break 春假</b>	<b>N/A 不适用</b>	
<b>April 10</b> 4月10日	<b>From 7:00 pm</b>	<b>Boarders return 住宿生返校</b>	<b>Yes 邀请</b>	
<b>April 11</b> 4月11日	<b>8:35 am</b>	<b>Classes resume and deadline for submission of the design contest.</b> 课程恢复和提交设计竞赛的截止日期。		